INDICE

I TLS 6

SCHEDA PROGRAMMI

A. Manopola Programmatore
B. Tasto "Avvio ritardato"
C. Indicatore delle fasi del programma (sopra la linea)

Pre-lavaggio — Lavaggio — Risciacquo — Centrifuga / Scarico
1h. — 3h. — 6h. — 9h. — 12h.

Spie Avvio ritardato (vicino a linea)
D. Manopola Selettore Centrifuga
E. Tasto "Avvio/Pausa"
F. Tasto "Annulla"
G. Spia "Apertura porta"

La lavatrice è dotata di fumzioni di sicurezza automatiche in grado di riconoscere e segnalare tempestivamente eventuali guasti, reagendo in modo adeguato, ad es.:
H. Spia "Service"
I. Spia "Ingresso acqua"
J. Spia "Pulizia filtro"

1) Non utilizzare detersivi liquidi per il lavaggio principale se è stata selezionata l'opzione prelavaggio.
2) Non utilizzare detersivi liquidi.
3) Per una miglior cura dei capi, in questo programma l'effettiva velocità di centrifuga è limitata a 400 giri/min.

Programma	Simbolo di lavaggio	Carico max kg	Tipo di carico / Note *- nel selezionare le temperature, rispettare le raccomandazioni del fabbricante sull'etichetta di lavaggio*	Detersivi e additivi: Pre-lavaggio	Detersivi e additivi: Lavaggio principale	Detersivi e additivi: Ammorbidente	Opzioni selezionabili: Avvio ritardato	Opzioni selezionabili: Pre-lavaggio	Opzioni selezionabili: Lavaggio a freddo	Opzioni selezionabili: Centrifuga	Velocità max. di centrifuga giri/min
Cotone *40 - 60 - 95 °C*	95 60 40	5.0	Biancheria da letto, tovaglie e biancheria intima, asciugamani, camicie, ecc. di cotone e lino. *Se la biancheria è molto sporca, è possibile selezionare anche l'opzione "Prelavaggio".*	❄	Sì 1)	❄	❄ 2)	❄	❄	❄	600
Sintetici *30 - 40 - 60 °C*	60 50 40 30	2.5	Bluse, camicie, grembiuli, ecc. di poliestere (diolen, trevira), poliammide (perlon, nylon) poco o mediamente sporchi.	❄	Sì 1)	❄	❄ 2)	❄	❄	❄	600
Delicati *30 - 40 °C*	40 30	1.5	Tendaggi e abiti, gonne, camicie e bluse delicati.	❄	Sì 1)	❄	❄ 2)	❄	❄	❄	600
Misti *40 °C*	60 40 60 40	3.0	Capi di cotone e/o sintetici da poco a mediamente sporchi.	–	Sì	❄	❄ 2)	–	❄	❄	600
Rapido *30 °C*	30	3.0	Indumenti esterni indossati per brevi periodi di tempo in cotone, poliestere, poliammide e misto cotone.	–	Sì	❄	❄ 2)	–	❄	❄	600
Lana *Freddo - 40 °C*		1.0	Solo capi antinfeltrenti lavabili in lavatrice, provvisti di marchio Pura Lana Vergine.	–	Sì	❄	❄ 2)	–	❄	❄	600
Lavaggio a mano *30 - 40 °C*		1.0	Capi di lino, seta, lana e viscosa per i quali è consigliato un lavaggio a mano. *Programma con ciclo di centrifuga delicata.*	–	Sì	❄	❄ 2)	–	❄	❄	400 3)
Risciacquo & Centrifuga	–	5.0	*Corrisponde all'ultimo risciacquo ed alla centrifuga finale del programma "Cotone".*	–	–	❄	❄	–	–	❄	600
Centrifuga	–	5.0	*Programma con cislo di centrifuga intensiva. Stesso ciclo di centrifuga del programma "Cotone".*	–	–	–	❄	–	–	❄	600
Centrifuga breve	–	1.0	*Programma con ciclo di centrifuga delicata. Con questo programma è possible eseguire una centrifuga delicata, che corrisponde alla centrifuga del programma Lana.*	–	–	–	❄	–	–	❄	600
Scarico	–	–	*L'acqua viene solo, scaricata, senza centrifuga.*	–	–	–	❄	–	–	–	–

N.B. Questa mcchina è controllata da sensori. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detersivo.

5019 612 10136

smeg

TABELA CONSUMI

Programma	Temperatura (°C)	Carico (kg)	Acqua (l)	Energia (kWh)	Durata Programma ca. (ore : minuti)
Cotone	95	5.0	50*	1.70	2:05
Cotone**	60	5.0	49	0.95	2:10
Cotone	40	5.0	55	0.55	2:00
Sintetici	60	2.5	50*	0.80	1:30
Sintetici	40	2.5	45	0.45	1:15
Delicati	40	1.5	50	0.55	0:45
Misti	40	3.0	40	0.45	1:00
Rapido	30	3.0	35	0.40	0:30
Lana	40	1.0	55	0.55	0:45
Lavaggio a mano	40	1.0	40	0.40	0:35
Lavaggio a mano	30	1.0	40	0.30	0:31

Con prelavaggio la durata del programma aumenta di circa 20 minuti. I dati di consumo sono stati determinanti in condizioni normalizzate in conformità alla norma IEC/EN 60 456. In uso domestico i valori di consumo possono divergere da quelli riportati nella tabella in funzione della presione dell'acqua, della temperatura dell'acqua di alimentazione, del carico e del tipo di lavaggio.

* Per ridurre la temperatura dell'acqua, viene introdotta dell'acqua fredda alla fine del lavaggio principale, prima dello scarico.

** Programma di riferimento in base all'etichetta dei dati energetici.

PREPARAZIONE DEL CICLO DI LAVAGGIO

1. Caricare la biancheria, chiudere gli sportellini del cestello e verificare che siano chiusi correttamente.
2. Versare il detersivo e gli eventuali additivi nei relativi comparti del cassetto detersivo, riempiendoli solo fino al livello **"MAX"**, come indicato di sequito:
   - Programma con prelavaggio e lavaggio principale — I II
   - Programma senza prelavaggio, solo lavaggio principale — II
   - Ammorbidente e apparetto — ❀
   - Smacchiante — II
   - Anti-calcare (se necessario) — II
3. Chiudere il coperchio.
4. Routare la **manopola del programmatore** sul programma e sulla temperatura desiderata. La spia accanto al tasto **"Avvio/Pausa"** lampeggia. Si accende la spia della della velocità della centrifuga predefinita.

SELEZIONARE L'OPZIONE DESIDERATA

In qualsiasi momento durante il programma sarà possibile selezionare o deselezionare un'opzione. L'opzione sarà applicata nel caso in cui la fase del programma corrispondente non sia stata ancora eseguita.

Tasto "Prelavaggio"
- Indicato solo per biancheria molto sporca (ad es. sabbia, sporco tenace). Con prelavaggio la durata dei programmi aumenta di circa 20 minuti.

Tasto "Lavaggio a freddo"
- Con questa opzione l'acqua viene riscaldata solo fino alla temperatura di 20°C.
- Adatto per capi delicati con temperatura di lavaggio raccomandata di 30° max sull'etichetta.
- **Selezionabile solo alla fase di temperatura più bassa di ogni programma.**

Tasto "Centrifuga"
- Ogni programma ha una centrifuga massima automatica predeterminata.
- Premere il tasto per selezionare una velocità di centrifuga diversa.
- Se si seleziona la velocità di centrifuga "0", viene annullata la centrifuga finale, ma le centrifughe intermedie durante il risciacquo vengono comunque eseguite. L'acqua viene solo scaricata.

AVVIO RITARDATO

L'opzione "Avvio ritardato" consente di programmare l'accensione della macchina in un momento successivo, ad esempio di notte quando i costi per i consumi di energia sono ridotti.
- Selezionare il programma, la velocità di centrifuga e le opzioni.
- Premere il tasto "Avvio ritardato" per selezionare l'avvio del programma con 1, 3, 6, 9 o 12 ore di ritardo. Si accende la relativa spia.
- Avviare il programma (vedere "Come avviare il programma"). La spia accanto al tasto "Avvio ritardato" si accende e si spegne all'avvio del programma.
- Una volta premuto il tasto **"Avvio/Pausa"** inizia il conteggio a ritroso del tempo di ritardo. All'inizio del programma, la spia di avvio ritardato si spegne a viene sostituita dall'indicatore delle fasi del programma.
- Dopo avere premuto il tasto **"Avvio/Pausa"**, il numero preselezionato di ore può essere ridotto premendo nuovamente il tasto "Avvio ritardato".

Per terminare l'opzione "Avvio ritardato"

..prima di premere il tasto „Avvio/Pausa" :
- Portare la manopola del programmatore su un'altra posizione o premere il tasto **"Annulla"**.

..dopo aver premuto il tasto „Avvio/Pausa":
- Premendo il tasto "Annulla" per almeno 3 secondi. La spia dell'avvio ritardato si spegne.

COME AVVIARE IL PROGRAMMA

Aprire il rubinetto dell'acqua e premere il tasto **"Avvio/Pausa".** La spia accanto al tasto **"Avvio/Pausa"** si accende. L'indicatore delle fasi del programma riporta la fase di programma in corso, scorrendo in senso orario attraverso le fasi Lavaggio, Risciacquo, Centrifuga/Scarico. Terminata la fase del programma, la spia corrispondente si spegne.

- **Nota:** Se si verificasse un'interuzzione di corrente o se si spegnesse la macchina durante il programma di lavaggio, una volta riaccesa, il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

SPIA "APERTURA PORTA"

Prima dell'inizio e dopo la fine di un programma, la spia si accende per indicare che è possibile aprire l'oblò. Fintanto che è in corso un programma, l'oblò è bloccato e non deve essere forzato per aprirlo. Qualora fosse necessario aprire l'oblò durante un programma in corso, consultare la sezione "Annullamento (reset) di un programma in corso prima della fine del ciclo".

SPIE ROSSE

"Service"

L'accensione della spia "Service" può essere causata da un guasto del componente elettrico. Consultare la "Guida risoluzione guasti" nelle Istruzioni per l´uso. Se il guasto persiste, contattare il Servizio assistenza.

"Ingresso acqua"

L'alimentazione di acqua alla lavatrice è insufficiente o assente. Aprire il rubinetto dell´acqua; Se la spia rimane accesa, consultare la "Guida risoluzione guasti" nel libretto di istruzioni.

"Pulire filtro"

L'acqua di scarico non viene espulsa. Verificare se il tubo di scarico è piegato o occorre pulire il filtro; In quest´ultimo caso, fare riferimento al libretto di istruzioni ("Rimozione del filtro").

ALLA FINE DEL PROGRAMMA

- Tutte le spie di indicazione delle fasi del programma sono spente e la spia "Apertura porta" si accende.

1. Portare la manopola del programmatore sulla posizione "Off/O".
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Aprire il coperchio e gli sportellini del cestello e togliere la biancheria.
4. Lasciare aperto il coperchio per qualche tempo per fare asciugare l'interno della macchina.

MODIFICA DEL PROGRAMMA E/O DELLE OPZIONI DOPO L'INIZIO DEL PROGRAMMA

1. Premere il tasto **"Avvio/pausa"** per interrompere il programma. La spia corrispondente lampeggia.
2. Selezionare il nuovo programma, le opzioni e un'eventuale diversa velocità di centrifuga.
3. Premere di nuovo il tasto **"Avvio/pausa".** Il nuovo programma viene proseguito partendo dall stessa fase in cui il precedente programma era stato interrotto. Per questo programma non è necessario agguingere altro detersivo.

ANNULLAMENTO (RESET) DI UN PROGRAMMA IN CORSO PRIMA DELLA FINE DEL CICLO

Il tasto **"Annulla"** annulla un programma prima del termine. Premere il tasto **"Annulla"** per almeno 3 secondi. L'acqua residua viene scaricata prima che possa essere aperto l'oblò.

I TLS 8

SCHEDA PROGRAMMI

- **A. Manopola Programmatore**
- **B. Tasto “Avvio ritardato”**
- **C. Indicatore delle fasi del programma (sopra la linea)**

  Pre-lavaggio 1h. — Lavaggio 3h. — Risciacquo 6h. — Esclusione centrifuga 9h. — Centrifuga / Scarico 12h.

  Spie Avvio ritardato (vicino a linea)
- **D. Manopola Selettore Centrifuga**
- **E. Tasto “Avvio/Pausa”**
- **F. Tasto “Annulla”**
- **G. Spia “Apertura porta”**

La lavatrice è dotata di fumzioni di sicurezza automatiche in grado di riconoscere e segnalare tempestivamente eventuali guasti, reagendo in modo adeguato, ad es.:

- **H. Spia “Service”**
- **I. Spia “Ingresso acqua”**
- **J. Spia “Pulizia filtro”**

1) Non utilizzare detersivi liquidi per il lavaggio principale se è stata selezionata l‘opzione prelavaggio.

2) Non utilizzare detersivi liquidi.

3) Per una miglior cura dei capi, in questo programma l'effettiva velocità di centrifuga è limitata a 400 giri/min.

Programma	Simbolo di lavaggio	Carico max kg	Tipo di carico / Note – *nel selezionare le temperature, rispettare le raccomandazioni del fabbricante sull’etichetta di lavaggio*	Detersivi e additivi			Opzioni selezionabili						Velocità max. di centrifuga giri/min
				Pre-lavaggio	Lavaggio principale	Ammor-bidente	Avvio ritardato	Pre-lavaggio	Lavaggio a freddo	Risciacquo intensivo	Esclusione centrifuga	Centri-fuga	
Cotone *40 - 60 - 95 °C*	95 60 40	5.0	Biancheria da letto, tovaglie e biancheria intima, asciugamani, camicie, ecc. di cotone e lino. *Se la biancheria è molto sporca, è possibile selezionare anche l’opzione “Prelavaggio”.*	❇	Sì 1)	❇	❇ 2)	❇	❇	❇	❇	❇	800
Sintetici *30 - 40 - 60 °C*	60 50 40 30	2.5	Bluse, camicie, grembiuli, ecc. di poliestere (diolen, trevira), poliammide (perlon, nylon) poco o mediamente sporchi.	❇	Sì 1)	❇	❇ 2)	❇	❇	❇	❇	❇	800
Delicati *30 - 40 °C*	40 30	1.5	Tendaggi e abiti, gonne, camicie e bluse delicati.	❇	Sì 1)	❇	❇ 2)	❇	❇	–	❇	❇	800
Misti *40 °C*	60 40 60 40	3.0	Capi di cotone e/o sintetici da poco a mediamente sporchi.	–	Sì	❇	❇ 2)	–	❇	❇	❇	❇	800
Rapido *30 °C*	30	3.0	Indumenti esterni indossati per brevi periodi di tempo in cotone, poliestere, poliammide e misto cotone.	–	Sì	❇	❇ 2)	–	❇	❇	❇	❇	800
Lana *Freddo - 40 °C*		1.0	Solo capi antinfeltrenti lavabili in lavatrice, provvisti di marchio Pura Lana Vergine.	–	Sì	❇	❇ 2)	–	❇	–	❇	❇	800
Lavaggio a mano *30 - 40 °C*		1.0	Capi di lino, seta, lana e viscosa per i quali è consigliato un lavaggio a mano. *Programma con ciclo di centrifuga delicata.*	–	Sì	❇	❇ 2)	–	❇	–	❇	❇	400 3)
Risciacquo & Centrifuga	–	5.0	*Corrisponde all’ultimo risciacquo ed alla centrifuga finale del programma “Cotone”.*	–	–	❇	❇	–	–	❇	❇	❇	800
Centrifuga	–	5.0	*Programma con cislo di centrifuga intensiva. Stesso ciclo di centrifuga del programma “Cotone”.*	–	–	–	❇	–	–	–	–	❇	800
Centrifuga breve	–	1.0	*Programma con ciclo di centrifuga delicata. Con questo programma è possible eseguire una centrifuga delicata, che corrisponde alla centrifuga del programma Lana.*	–	–	–	❇	–	–	–	–	❇	800
Scarico	–	–	*L’acqua viene solo, scaricata, senza centrifuga. Possibile alternativa per terminare i programmi dopo “Esclusione centrifuga”.*	–	–	–	❇	–	–	–	–	–	–

N.B. Questa mcchina è controllata da sensori. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detersivo.

5019 612 10135

smeg

TABELA CONSUMI

Programma	Temperatura (°C)	Carico (kg)	Acqua (l)	Energia (kWh)	Durata Programma ca. (ore : minuti)
Cotone	95	5.0	50*	1.70	2:05
Cotone**	60	5.0	49	0.95	2:10
Cotone	40	5.0	55	0.55	2:00
Sintetici	60	2.5	50*	0.80	1:30
Sintetici	40	2.5	45	0.45	1:15
Delicati	40	1.5	50	0.55	0:45
Misti	40	3.0	40	0.45	1:00
Rapido	30	3.0	35	0.40	0:30
Lana	40	1.0	55	0.55	0:45
Lavaggio a mano	40	1.0	40	0.40	0:35
Lavaggio a mano	30	1.0	40	0.30	0:31

Con prelavaggio la durata del programma aumenta di circa 20 minuti. I dati di consumo sono stati determinanti in condizioni normalizzate in conformità alla norma IEC/EN 60 456. In uso domestico i valori di consumo possono divergere da quelli riportati nella tabella in funzione della presione dell'acqua, della temperatura dell'acqua di alimentazione, del carico e del tipo di lavaggio.

* Per ridurre la temperatura dell'acqua, viene introdotta dell'accqua fredda alla fine del lavaggio principale, prima dello scarico.

** Programma di riferimento in base all'etichetta dei dati energetici.

PREPARAZIONE DEL CICLO DI LAVAGGIO

1. Caricare la biancheria, chiudere gli sportellini del cestello e verificare che siano chiusi correttamente.
2. Versare il detersivo e gli eventuali additivi nei relativi comparti del cassetto detersivo, riempiendoli solo fino al livello **"MAX"**, come indicato di sequito:

- Programma con prelavaggio e lavaggio principale — I II
- Programma senza prelavaggio, solo lavaggio principale — II
- Ammorbidente e apparetto — ❀
- Smacchiante — II
- Anti-calcare (se necessario) — II

3. Chiudere il coperchio.
4. Routare la **manopola del programmatore** sul programma e sulla temperatura desiderata. La spia accanto al tasto **"Avvio/Pausa"** lampeggia. Si accende la spia della della velocità della centrifuga predefinita.

SELEZIONARE L'OPZIONE DESIDERATA

In qualsiasi momento durante il programma sarà possibile selezionare o deselezionare un'opzione. L'opzione sarà applicata nel caso in cui la fase del programma corrispondente non sia stata ancora eseguita.

Tasto "Prelavaggio"

- Indicato solo per biancheria molto sporca (ad es. sabbia, sporco tenace). Con prelavaggio la durata dei programmi aumenta di circa 20 minuti.

Tasto "Lavaggio a freddo"

- Con questa opzione l'acqua viene riscaldata solo fino alla temperatura di 20°C.
- Adatto per capi delicati con temperatura di lavaggio raccomandata di 30° max sull'etichetta.
- **Selezionabile solo alla fase di temperatura più bassa di ogni programma.**

Tasto "Risciaquo Intensive"

- Viene aumentata la quantità d'acqua per un migliore risciacquo della biancheria.
- Opzione particolarmente raccomandata in zone con acque estremamente dolci, per biancheria di neonati e persone allergiche.

Tasto "Esclusione centrifuga"

- La biancheria rimane immersa nell'ultima acqua di risciacquo senza essere centrifugata, per evitare che stinga o si sgualcisca eccessivamente.
- Opzione particolarmente consigliata nei programmi "Sintetici", "Misti" o "Delicati".
- Questa funzione è particolarmente adatta se non si desidera eseguire la centrifuga o si intende posticiparla.
- Se si seleziona l'opzione "Esclusione centrifuga", non lasciare la biancheria troppo a lungo nell'acqua di risciacquo.
- Non appena l'apparecchio si arresta nella fase "Esclusione centrifuga", la spia "Esclusione centrifuga" dell'indicatore delle fasi del programma si accende e la spia accanto al tasto **"Avvio/Pausa"** lampeggia.

Per terminare l'opzione "Esclusione centrifuga":

- Premere il tasto **"Avvio/Pausa"**; la lavatrice effettua automaticamente la centrifuga adatta al programma di lavaggio prescelto.
- Se non si desidera eseguire la centrifuga, ruotare la manopola del programmatore su Scarico acqua e premere di nuovo il tasto **"Avvio/Pausa"**.

Tasto "Centrifuga"

- Ogni programma ha una centrifuga massima automatica predeterminata.
- Premere il tasto per selezionare una velocità di centrifuga diversa.
- Se si seleziona la velocità di centrifuga "0", viene annullata la centrifuga finale, ma le centrifughe intermedie durante il risciacquo vengono comunque eseguite. L'acqua viene solo scaricata.

AVVIO RITARDATO

L'opzione "Avvio ritardato" consente di programmare l'accensione della macchina in un momento successivo, ad esempio di notte quando i costi per i consumi di energia sono ridotti.

- Selezionare il programma, la velocità di centrifuga e le opzioni.
- Premere il tasto "Avvio ritardato" per selezionare l'avvio del programma con 1, 3, 6, 9 o 12 ore di ritardo. Si accende la relativa spia.
- Avviare il programma (vedere "Come avviare il programma"). La spia accanto al tasto "Avvio ritardato" si accende e si spegne all'avvio del programma.
- Una volta premuto il tasto **"Avvio/Pausa"** inizia il conteggio a ritroso del tempo di ritardo. All'inizio del programma, la spia di avvio ritardato si spegne a viene sostituita dall'indicatore delle fasi del programma.
- Dopo avere premuto il tasto **"Avvio/Pausa"**, il numero preselezionato di ore può essere ridotto premendo nuovamente il tasto "Avvio ritardato".

Per terminare l'opzione "Avvio ritardato"
..prima di premere il tasto „Avvio/Pausa" :

- Portare la manopola del programmatore su un'altra posizione o premere il tasto **"Annulla"**.

..dopo aver premuto il tasto „Avvio/Pausa":

- Premendo il tasto "Annulla" per almeno 3 secondi. La spia dell'avvio ritardato si spegne.

COME AVVIARE IL PROGRAMMA

Aprire il rubinetto dell'acqua e premere il tasto **"Avvio/Pausa"**. La spia accanto al tasto **"Avvio/Pausa"** si accende. L'indicatore delle fasi del programma riporta la fase di programma in corso, scorrendo in senso orario attraverso le fasi Lavaggio, Risciacquo, Centrifuga/Scarico. Terminata la fase del programma, la spia corrispondente si spegne.

- **Nota:** Se si verificasse un'interuzzione di corrente o se si spegnesse la macchina durante il programma di lavaggio, una volta riaccesa, il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

SPIA "APERTURA PORTA"

Prima dell'inizio e dopo la fine di un programma, la spia si accende per indicare che è possibile aprire l'oblò. Fintanto che è in corso un programma, l'oblò è bloccato e non deve essere forzato per aprirlo. Qualora fosse necessario aprire l'oblò durante un programma in corso, consultare la sezione "Annullamento (reset) di un programma in corso prima della fine del ciclo".

SPIE ROSSE

"Service"

L'accensione della spia "Service" può essere causata da un guasto del componente elettrico. Consultare la "Guida risoluzione guasti" nelle Istruzioni per l´uso. Se il guasto persiste, contattare il Servizio assistenza.

"Ingresso acqua"

L'alimentazione di acqua alla lavatrice è insufficiente o assente. Aprire il rubinetto dell´acqua; Se la spia rimane accesa, consultare la "Guida risoluzione guasti" nel libretto di istruzioni.

"Pulire filtro"

L'acqua di scarico non viene espulsa. Verificare se il tubo di scarico è piegato o occorre pulire il filtro; In quest´ultimo caso, fare riferimento al libretto di istruzioni ("Rimozione del filtro").

ALLA FINE DEL PROGRAMMA

- Tutte le spie di indicazione delle fasi del programma sono spente e la spia "Apertura porta" si accende.

1. Portare la manopola del programmatore sulla posizione "Off/O".
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Aprire il coperchio e gli sportellini del cestello e togliere la biancheria.
4. Lasciare aperto il coperchio per qualche tempo per fare asciugare l'interno della macchina.

MODIFICA DEL PROGRAMMA E/O DELLE OPZIONI DOPO L'INIZIO DEL PROGRAMMA

1. Premere il tasto **"Avvio/pausa"** per interrompere il programma. La spia corrispondente lampeggia.
2. Selezionare il nuovo programma, le opzioni e un'eventuale diversa velocità di centrifuga.
3. Premere di nuovo il tasto **"Avvio/pausa"**. Il nuovo programma viene proseguito partendo dall stessa fase in cui il precedente programma era stato interrotto. Per questo programma non è necessario agguingere altro detersivo.

ANNULLAMENTO (RESET) DI UN PROGRAMMA IN CORSO PRIMA DELLA FINE DEL CICLO

Il tasto **"Annulla"** annulla un programma prima del termine. Premere il tasto **"Annulla"** per almeno 3 secondi. L'acqua residua viene scaricata prima che possa essere aperto l'oblò.

PER IL PRIMO UTILIZZO

1. Apertura dell'imballaggio e ispezione

a. Tagliare e rimuovere l'involucro in plastica.

b. Togliere la protezione superiore e gli angolari di protezione.

c. **Togliere la protezione inferiore inclinando e ruotando la lavatrice facendo perno su uno degli angoli inferiori posteriori. Verificare che il tassello di plastica nera della protezione inferiore (se presente sul modello) rimanga nell'imballaggio e non sul fondo della macchina.**
Questo è importante, in quanto potrebbe danneggiare l'apparecchio durante il funzionamento.

d. Aprire il coperchio premendolo leggermente e sollevando la maniglia. Rimuovere la protezione in polistirolo (secondo il modello).

e. Rimuovere la pellicola protettiva azzurra dal pannello (secondo il modello).

- Dopo avere tolto l'imballo, controllare che la lavatrice non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare la lavatrice. Contattare il Servizio Assistenza o il rivenditore locale.
- Il materiale d'imballaggio (sacchetti di plastica, pezzi di polistirolo, ecc.) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale fonte di pericolo.
- Se l'apparecchio è rimasto esposto a basse temperature prima della consegna, tenerlo per qualche ora a temperatura ambiente prima di metterlo in funzione.

2. Rimozione delle staffe di sicurezza per il trasporto

- La lavatrice è dotata di viti e di una staffa di sicurezza al fine di evitare danni durante il trasporto. **Prima di utilizzare la lavatrice, togliere la staffa di protezione** (vedere "Installazione"/"Rimozione dello staffaggio di sicurezza per il trasporto").

3. Installazione della lavatrice

- Installare la lavatrice su un pavimento stabile e livellato.
- **Regolare l'altezza dei piedini in modo che la lavatrice sia stabile ed esattamente orizzontale (vedere "Installazione"/ "Regolazione dei piedini").**
- In caso di installazione su pavimenti con travi in legno o i cosiddetti pavimenti galleggianti, distribuire il peso della lavatrice posizionandola su un pannello di compensato fissato al pavimento dalle dimensioni di 40 x 60 cm e dallo spessore di min. 3 cm.

4. Alimentazione acqua

- Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua conformemente alle norme locali vigenti dell'ente di erogazione dell'acqua (vedere "Installazione"/ "Collegamento del tubo di alimentazione").
- Alimentazione acqua: solo acqua fredda
- Rubinetto dell'acqua: attacco filettato per tubo flessibile di 3/4"
- Pressione dell'acqua: 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Utilizzare solo tubi flessibili nuovi per collegare la lavatrice all'alimentazione idrica. I tubi usati non devono essere usati e devono essere eliminati.

5. Scarico acqua

- Collegare il tubo flessibile di scarico al sifone oppure agganciarlo al bordo di un lavello con il gomito (vedere "Installazione"/"Collegamento del tubo flessibile di scarico").
- Se la lavatrice è collegata ad un sistema di scarico incorporato, assicurarsi che questo sia dotato di uno sfiato per evitare che la macchina carichi e scarichi l'acqua contemporaneamente (effetto sifone).

6. Collegamenti elettrici

- Le connessioni elettriche devono essere effettuate da personale qualificato in conformità alle istruzioni del produttore e alle normative correnti in materia di sicurezza.
- I dati relativi alla tensione, alla potenza assorbita e alla necessaria protezione elettrica sono riportati sulla targhetta sul retro della lavatrice.
- Effettuare il collegamento elettrico mediante una presa con messa a terra e installata secondo le norme in vigore. La messa a terra della lavatrice è obbligatoria per legge. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, derivanti direttamente o indirettamente dalla mancata osservanza delle specifiche succitate.
- Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- Prima di qualsiasi operazione di manutenzione, staccare la spina dalla presa di corrente.
- A seguito dell'installazione, l'accesso all'alimentazione di rete o il disinserimento dell'alimentazione di rete deve essere garantito da un interruttore bipolare.
- Non utilizzare la lavatrice se ha subito danni durante il trasporto. Informare il Servizio Assistenza.
- La sostituzione dei cavi elettrici deve essere effettuata esclusivamente dai tecnici del Servizio Assistenza.
- Collegare la lavatrice ad un sistema di messa a terra adeguato, secondo le norme in vigore. In particolare, gli apparecchi installati in locali in cui sono presenti una doccia o una vasca da bagno devono essere protetti mediante un interruttore automatico differenziale da almeno 30 mA. La messa a terra della lavatrice è obbligatoria per legge. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, derivanti direttamente o indirettamente dalla mancata osservanza delle specifiche succitate.
- La lavatrice può essere utilizzata soltanto in ambito domestico per gli usi previsti.

Dimensioni:
Larghezza: 400 mm
Altezza: 900 mm
Profondità: 600 mm

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

1. Imballo
- Il materiale d'imballo è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio △. Attenersi alle norme locali per lo smaltimento del materiale d'imballaggio.

2. Smaltimento del materiale di imballo e rottamazione delle lavatrici vecchie
- Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
  Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, l'utente contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.
  Il simbolo sul prodotto, o sulla documentazione di accompagnamento, indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso l'idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Disfarsene seguendo le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti.
  Per ulteriori informazioni sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo prodotto, contattare l'idoneo ufficio locale, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.
- La lavatrice è stata fabbricata con materiale riciclabile. Lo smaltimento deve avvenire in conformità alle norme locali in vigore sullo smaltimento dei rifiuti.
- Prima di rottamarla, renderla inservibile tagliando il cavo di alimentazione.
- Rimuovere il detersivo dal cassetto se si intende rottamare la lavatrice.

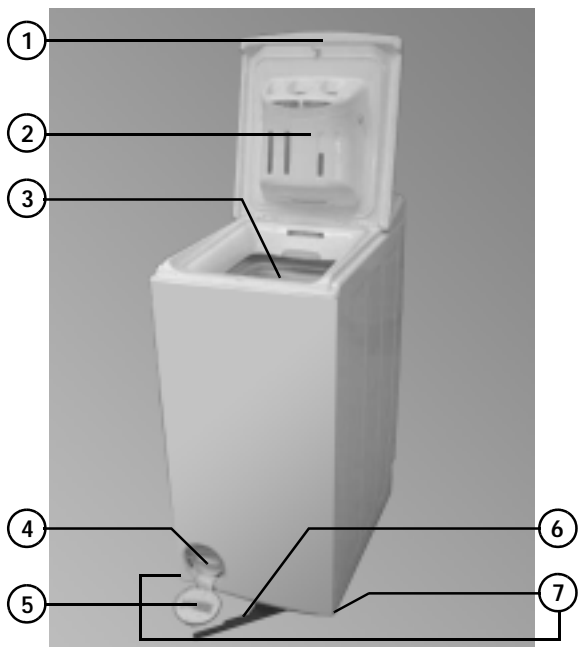
3. NORME DI SICUREZZA
- La lavatrice è idonea per solo uso interno.
- Non conservare liquidi infiammabili accanto all'apparecchio.
- Non appoggiare altri apparecchi sul piano della lavatrice.
- Non permettere ai bambini di giocare con la lavatrice né di entrare nel cestello
- Qualora il coperchio non si aprisse, non forzarlo.
- Se necessario, è possibile ottenere un cavo elettrico sostitutivo richiedendolo al Servizio Assistenza. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito soltanto da personale qualificato.

4. Consigli per il risparmio energetico
- Per sfruttare in modo ottimale energia, acqua, detersivo e tempo, effettuare il lavaggio con il carico massimo di biancheria raccomandato per il programma selezionato.
- Non superare le dosi di detersivo indicate sulla confezione dal fabbricante.
- Un sistema speciale all'interno dello scarico impedisce la fuoriuscita di detersivo dal cestello, in modo da evitare che il detersivo venga disperso nell'ambiente.
- Utilizzare l'opzione "Prelavaggio" solo per biancheria molto sporca! Per biancheria poco sporca o mediamente sporca, selezionare un programma senza "Prelavaggio"; in questo modo si risparmierà detersivo, tempo e consumo di elettricità.
- Prima del lavaggio in lavatrice, trattare la biancheria con uno smacchiatore o effettuare un ammollo in acqua dei capi con macchie essiccate, in modo da ridurre la necessità di utilizzare un programma di lavaggio ad alta temperatura.
- Si può risparmiare energia utilizzando un programma di lavaggio a 60° C invece di un programma a 95° C o un programma a 40° C invece di uno a 60° C.
- Per risparmiare energia e tempo, prima di utilizzare un'asciugatrice selezionare una velocità di centrifuga elevata al fine di ridurre la quantità d'acqua contenuta nella biancheria (per lavatrici con velocità di centrifuga regolabile).

5. Consigli generali
- Se la lavatrice non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia e di manutenzione, spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.

6. Dichiarazione di conformità CE
- La presente lavatrice è stata progettata, costruita e venduta in conformità con le disposizioni di sicurezza delle seguenti Direttive:
  73/23/CEE Direttiva Bassa Tensione
  89/336/CEE Direttiva Compatibilità Elettromagnetica
  93/68/CE Direttiva Marcatura CE CE

DESCRIZIONE DELLA LAVATRICE

1. Coperchio
2. Cassetto detersivo
3. Cestello
4. Accesso pompa dietro al filtro
5. Targhetta Service (dietro il coperchio del filtro)
6. Leva di trasporto (secondo i modelli)
   - Per spostare la lavatrice: estrarre per un primo tratto con la mano la maniglia e tirarla quindi completamente con il piede nella posizione di trasporto.
7. Piedini regolabili

PRIMA DEL PRIMO CICLO DI LAVAGGIO

Per rimuovere l’eventuale acqua residua utilizzata dal produttore per il collaudo, si consiglia di eseguire un breve ciclo di lavaggio senza biancheria.

1. Aprire il rubinetto dell’acqua.
2. Chiudere gli sportellini del cestello.
3. Versare una piccola quantità di detersivo (circa 30 ml) nel comparto di lavaggio principale II del cassetto detersivo.
4. Chiudere il coperchio.
5. Selezionare e avviare un programma breve (vedere tabella programmi separata).

PREPARAZIONE DEL CICLO DI LAVAGGIO

Suddividere il carico

1. Suddividere la biancheria secondo…

- **Il tipo di tessuto/ il simbolo riportato sull'etichetta**
  Cotone, tessuti misti, sintetici, lana, capi che richiedono un lavaggio a mano.
- **I colori**
  Separare i capi colorati da quelli bianchi. Lavare separatamente i capi colorati nuovi.
- **Le dimensioni della biancheria**
  Lavare biancheria di dimensioni diverse per aumentare l'efficacia del lavaggio e distribuire meglio il carico all'interno del cestello.
- **La biancheria delicata**
  Lavare separatamente la biancheria delicata: usare l'opportuno programma per capi in Pura Lana Vergine , tende ed altri delicati. Togliere gli anelli dalle tende oppure chiudere le tende con gli anelli in un sacchetto di stoffa. Utilizzare il programma speciale per tessuti che richiedono il lavaggio a mano. Lavare la biancheria di piccole dimensioni (ad es. calze di nylon, cinture, ecc.) o con ganci (ad es. reggiseni) in sacchetti di tela speciali per lavatrici o in federe con cerniera lampo.

2. Vuotare le tasche
Le monete, le spille di sicurezza e oggetti simili possono danneggiare la biancheria oltre al cestello ed il serbatoio dell'acqua di lavaggio.

3. Chiusure
Chiudere le cerniere lampo, i bottoni e i ganci; annodare insieme cinture e nastri.

Trattamento delle macchie

- Le macchie di sangue, latte, uova e altre sostanze organiche vengono solitamente eliminate durante il programma di lavaggio dall'azione degli enzimi.
- Per le macchie di vino rosso, caffè, tè, erba, frutta, ecc. aggiungere uno smacchiatore nel comparto del lavaggio principale II del cassetto detersivo.
- Per le macchie tenaci, se necessario, trattare preventivamente la biancheria con smacchiatori.

Come tingere e sbiancare

- Usare solo tinture indicate per lavatrici.
- Seguire le istruzioni del fabbricante.
- Alla fine del ciclo di tintura le parti in plastica e gomma della lavatrice possono risultare colorate.

Caricamento della biancheria

1. Aprire il coperchio della macchina tirandolo leggermente verso l'alto.

2. Aprire il cestello premendo il tasto (figure "**1a**" o "**1b**" - secondo il modello).

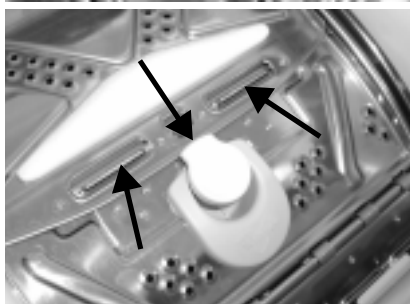
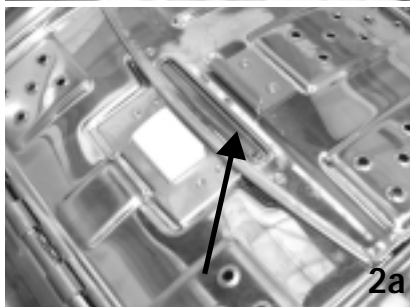
3. Introdurre i capi di biancheria nel cestello ad uno ad uno. Non eccedere il carico massimo dei programmi indicato nella tabella programmi separata.

Note:

- Il sovraccarico diminuisce l'efficacia del lavaggio e favorisce lo sgualcimento della biancheria.
- Verificare che la biancheria non fuoriesca dal cestello; se ciò accade, spingere la biancheria nel cestello in modo tale da poter chiudere agevolmente gli sportellini del cestello.
- Non utilizzare gli sportellini per spingere la biancheria nel cestello.

4. Per chiudere il cestello, riportare entrambi gli sportellini al centro (figura **2**).

ATTENZIONE: verificare che gli sportellini del cestello siano correttamente chiusi - in funzione del modello:

- il gancio di metallo deve essere completamente agganciato nello sportellino posteriore - vedere figura **2a**, o
- tutti i ganci di metallo devono essere correttamente agganciati all'interno dello sportellino posteriore della porta e il pulsante deve sovrapporsi al bordo dello sportellino posteriore della porta - vedere figura **2b**".
- verificare che la biancheria non rimanga incastrata tra gli sportellini o tra gli sportellini e il cestello.

DETERSIVI E ADDITIVI

Scelta dei detersivi e degli additivi

La scelta del detersivo dipende:

- dal tipo di tessuto (cotone, sintetici, delicati, lana).
  Nota: per lana usare soltanto detersivi specifici.
- dal colore;
- dalla temperatura di lavaggio;
- dal grado e dal tipo di sporco.

Nota:

- Non utilizzare detersivi liquidi quando si intende attivare la funzione “Avvio ritardato” (se disponibile sull’apparecchio).
- Non utilizzare detersivi liquidi per il lavaggio principale se è stata selezionata l’opzione prelavaggio o selezionare un programma con prelavaggio (in funzione del modello).
- Eventuali residui bianchi sui tessuti scuri sono dovuti agli addolcitivi insolubili contenuti nei detersivi moderni senza fosfati. Se si dovesse verificare questo inconveniente, scuotere e/o spazzolare la biancheria, oppure utilizzare detersivi liquidi.
- Conservare detersivi e additivi in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Usare solo detersivi e additivi adatti a lavatrici ad uso domestico.
- Usare solo decalcificanti, tinture o candeggianti adatti a lavatrici ad uso domestico.
- I decalcificanti possono contenere componenti che possono danneggiare i componenti della lavatrice.
- Non usare solventi (ad es. trielina, benzina).
- Non lavare in lavatrice tessuti trattati con solventi o liquidi infiammabili.

Dosaggio

Seguire le istruzioni riportate sulla confezione di detersivo, in funzione:

- del grado e del tipo di sporco;
- del carico;
  - pieno carico: seguire le istruzioni del fabbricante;
  - mezzo carico: 3/4 della dose consigliata per il pieno carico;
  - carico ridotto (1 kg circa): metà della dose consigliata per il pieno carico;
- della durezza dell’acqua (chiedere eventuali informazioni all’Ufficio comunale di residenza): l’acqua dolce richiede una minore quantità di detersivo.

Nota:

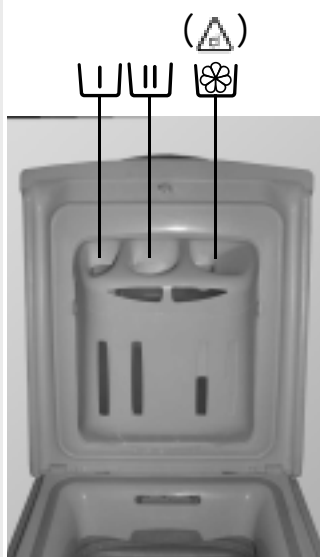
- Un sovradosaggio può causare un’eccessiva formazione di schiuma, diminuendo l’efficacia di lavaggio. Se la lavatrice rileva la presenza di schiuma eccessiva, potrebbe escludere la centrifuga.
- Un sottodosaggio può causare:
  biancheria grigia, depositi sul cestello, sulla vasca e sul riscaldatore.
- In caso di utilizzo di ammorbidenti concentrati, aggiungere acqua nel cassetto detersivo fino all’indicatore di livello “MAX”.
- Per evitare problemi di dosaggio in caso di impiego di detersivi liquidi e in polvere altamente concentrati, utilizzare i dosatori in commercio e caricare il detersivo direttamente nel cestello.

Introduzione del detersivo e degli additivi

Introduzione del detersivo:

- Detersivo in polvere per prelavaggio e lavaggio principale
- Detersivo in polvere per lavaggio principale senza prelavaggio
- Ammorbidente e appretto (riempire solo fino al livello “MAX”).
- Smacchiante
- Anticalcare (per durezza dell’acqua 4)
- Amido (preventivamente sciolto in acqua; massimo 100 ml)

Riempire solo fino al livello “**MAX**”.

Per i programmi senza prelavaggio e temperature da freddo a 40° C, si consiglia di utilizzare detersivi liquidi, al fine di evitare residui biancastri sulla biancheria.

Utilizzo del candeggiante

- Lavare la biancheria con il programma desiderato (Cotone, Sintetici), aggiungendo la quantità appropriata di candeggiante del comparto AMMORBIDENTE (chiudere attentamente il coperchio).
- Subito dopo la fine del programma, avviare il programma “Risciacquo + Centrifuga” per eliminare eventuali residui di candeggiante; a piacere, aggiungere l’ammorbidente.
- Non versare mai sia il candeggiante che l’ammorbidente nel comparto dell’ammorbidente contemporaneamente.

Utilizzo dell’amido in polvere

Se si usa amido in polvere, procedere nel seguente modo:

- Lavare la biancheria utilizzando il programma di lavaggio desiderato.
- Preparare la soluzione di amido seguendo le istruzioni del fabbricante dell’amido.
- Versare la soluzione d’amido (massimo 100 ml) nel comparto dell’ammorbidente del cassetto detersivo.
- Chiudere il coperchio e avviare il programma “Risciaquo + Centrifuga”.

PULIZIA DEL FILTRO/ SCARICO DELL'ACQUA RESIDUA

La lavatrice è dotata di una pompa autopulente. Il filtro per corpi estranei trattiene oggetti quali bottoni, monete, spille di sicurezza, ecc. che sono rimasti inavvertitamente nella biancheria.

Si consiglia di controllare e pulire il filtro regolarmente, almeno due o tre volte all'anno.

In particolare:

- Se l'apparecchio non scarica correttamente o se non esegue i cicli di centrifuga.
- Se la spia "Pulire pompa" si accende
  IMPORTANTE: prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.

L'acqua residua deve essere scaricata anche prima di trasportare l'apparecchio.

1. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
2. Aprire il coperchio del filtro per corpi estranei usando una monetina.
3. Mettere una bacinella o un contenitore sotto il filtro.
4. Ruotare lentamente in senso antiorario il filtro fino a portare l'impugnatura in posizione verticale, senza estrarlo.
5. Aspettare che tutta l'acqua sia defluita nella bacinella.
6. Svitare completamente il filtro ed estrarlo.
7. Pulire il filtro e la relativa camera.
8. Verificare che la girante della pompa (nell'alloggiamento dietro il filtro) non sia ostruita.
9. **Reintrodurre il filtro e avvitare in senso orario fino a battuta (impugnatura in posizione orizzontale).**
10. Versare circa un litro di acqua nell'apparecchio attraverso il cestello e verificare che l'acqua non fuoriesca dal filtro.
11. Chiudere il coperchio del filtro.
12. Ricollegare la lavatrice all'alimentazione di rete.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Cassetto detersivo

Pulire il filtro regolarmente, almeno due o tre volte all’anno, per evitare l’accumulo di detersivo.

1. Premere i pulsanti su ciascun lato del cassetto.

2. Estrarre il cassetto e rimuoverlo.
All’interno del cassetto detersivo può essere presente una piccola quantità d’acqua. Si consiglia di mantenere il cassetto in posizione verticale.

3. Risciacquare con acqua corrente.
I sifoni all’interno del cassetto possono essere rimossi per la pulizia.

4. Riposizionare i sifoni (se precedentemente rimossi).
Accertarsi che siano ben inseriti.

5. Reintrodurre il cassetto detersivo inserendo le linguette inferiori nei fori del coperchio e ruotandolo leggermente finché entrambi i pulsanti superiori non scattano in posizione.
Nota: assicurarsi che il cassetto detersivo sia installato correttamente.

Filtro del tubo di alimentazione

Controllare e pulire il filtro regolarmente (almeno due o tre volte all’anno).

1. Disinserire l’apparecchio dalla rete elettrica.

2. Chiudere il rubinetto dell’acqua.

3. Svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto.

4. Pulire accuratamente il filtro posto all’estremità del tubo, senza smontarlo, utilizzando ad esempio uno spazzolino da denti.
Nota: Non immergere il tubo nell’acqua.

5. Avvitare a mano il tubo flessibile di alimentazione al rubinetto dell’acqua. Non utilizzare pinze (per non rischiare di schiacciare il giunto).

6. Aprire il rubinetto dell’acqua e verificare la tenuta dei collegamenti.

7. Reinserire la spina nella presa di corrente.

Tubo di alimentazione acqua

Controllare periodicamente lo stato del tubo flessibile di alimentazione verificando che non presenti crepe e fessure ed eventualmente sostituirlo con uno dello stesso tipo.
Il tubo flessibile di alimentazione, illustrato nella figura “**A**”, presenta una valvola di sicurezza per impedire l’ingresso incontrollato di acqua nell’apparecchio; Se la finestrella di controllo della valvola di sicurezza è rossa, significa che tale valvola è stata attivata e il tubo deve essere sostituito. Contattare il nostro Servizio Assistenza o un rivenditore autorizzato per richiedere un tubo di alimentazione di ricambio.
Se il tubo presenta un rivestimento trasparente (fig. “**B**”), controllare periodicamente il colore del rivestimento trasparente. Quando comincia a virare sul marrone, questo indica che il tubo può avere una perdita e deve essere sostituito. Contattare il nostro Servizio Assistenza o un rivenditore autorizzato per richiedere un tubo di ricambio.

Mobile e pannello comandi

- Pulire con un panno morbido umido.
- Se necessario, può essere impiegato un detergente per la casa neutro (non utilizzare prodotti aggressivi o abrasivi).

Parti interne dell'apparecchio

- Dopo ogni lavaggio, lasciare aperto il coperchio per qualche tempo per fare asciugare l'interno della macchina.
- Se non si effettuano quasi mai lavaggi a 95° C, si raccomanda di eseguire di tanto in tanto un programma a vuoto a quella temperatura, aggiungendo una piccola quantità di detersivo, per mantenere puliti i componenti interni dell'apparecchio.

Guarnizione del coperchio

- Controllare periodicamente le condizioni della guarnizione del coperchio e pulirla con un panno umido.

Tubo/i di alimentazione

- Controllare regolarmente lo stato del tubo flessibile di alimentazione, verificando che non presenti crepe o fessure. Sostituirlo se necessario.

Filtro

- Controllare e pulire il filtro regolarmente, almeno 3 o 4 volte all'anno (vedere "Pulizia del filtro/ Scarico dell'acqua residua").

Non utilizzare liquidi infiammabili per pulire l'apparecchio.

Come recuperare oggetti caduti tra il cestello e la vasca

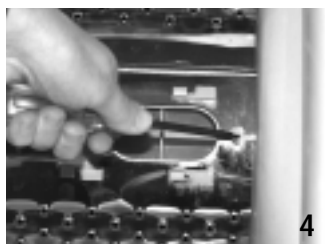
Qualora un oggetto dovesse cadere accidentalmente tra il cestello e la vasca, è possibile recuperarlo grazie ad un tassello estraibile del cestello:

1. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
2. Estrarre la biancheria dal cestello.
3. Chiudere gli sportellini del cestello e ruotare il cestello di un mezzo giro.
4. Utilizzando un cacciavite, premere l'estremità in plastica facendo al contempo scorrere il tassello da sinistra a destra.
5. Il tassello in plastica cadrà nel cestello.
6. Aprire il cestello: recuperare l'oggetto attraverso il foro nel cestello.
7. Ricollocare il tassello in plastica prelevandolo dall'interno del cestello:
   posizionare la punta in plastica sopra il foro sul lato destro del cestello.
8. Quindi far scorrere il tassello in plastica da destra a sinistra finché non si incastra (si deve avvertire un clic).
9. Richiudere gli sportellini del cestello, ruotarlo di mezzo giro e verificare il posizionamento del tassello in tutti i suoi punti di fissaggio.
10. Reinserire la spina nella presa di corrente.

3

4

4

7

GUIDA RICERCA GUASTI

La lavatrice è dotata di funzioni di sicurezza automatiche in grado di riconoscere e segnalare tempestivamente eventuali guasti, consentendovi di intervenire in modo adeguato. Tali guasti sono spesso di lieve entità e possono quindi essere risolti in pochi minuti.

Problema	Cause, soluzioni, suggerimenti
La lavatrice non si avvia e non è accesa nessuna spia.	• La spina non è inserita correttamente nella presa. • La presa di corrente o il fusibile non funzionano correttamente (per effettuare la prova, utilizzare una lampada da tavolo o un oggetto simile).
L'apparecchio non si avvia dopo aver premuto il tasto "Avvio/Pausa"	• Il coperchio della lavatrice non è chiuso correttamente. • È stata attivata la funzione "Blocco tasti" (se presente sul modello). Per sbloccare i tasti, tenere premuti contemporaneamente i tasti della temperatura e della velocità di centrifuga per almeno 3 secondi Il simbolo della chiave sul display scompare e il programma ha inizio.
L'apparecchio si arresta durante il programma e la spia "Avvio/Pausa" lampeggia	• È stata attivata l'opzione "Antipiega" (se presente sul modello) e la spia corrispondente si accende tra gli indicatori delle fasi del programma: disattivare la funzione "Antipiega" premendo il tasto **"Avvio/Pausa"** o selezionando e avviando "Scarico". • Il programma è stato modificato: riselezionare il programma desiderato e premere **"Avvio/Pausa"**. • Il programma è stato interrotto e forse il coperchio è stato aperto: chiudere il coperchio e riavviare il programma premendo **"Avvio/Pausa"**. • Il sistema di sicurezza della lavatrice è stato attivato (vedere "Descrizione delle spie rosse"). • Il rubinetto dell'acqua non è aperto o il tubo di alimentazione acqua è piegato (la spia "Rubinetto acqua chiuso" si accende).
Il cassetto detersivo contiene residui di detersivo/additivi al termine del lavaggio	• il cassetto detersivo non è posizionato correttamente o è bloccato (vedere "Manutenzione e pulizia"). • Il filtro del tubo di alimentazione acqua è ostruito (vedere "Manutenzione e pulizia").
La lavatrice vibra durante la centrifuga	• La lavatrice non è in piano; i piedini non sono regolati correttamente (vedere "Installazione"). • La staffa di protezione per il trasporto non è stata rimossa; **prima di utilizzare la lavatrice, la staffa di protezione per il trasporto deve essere rimossa.**
Alla fine del programma la biancheria non è centrifugata o non sufficientemente	La lavatrice è dotata di un sistema di identificazione e correzione carico sbilanciato. Per singoli capi di biancheria pesanti (ad esempio accappatoi), questo sistema può ridurre automaticamente la velocità di centrifuga o persino interromperla per salvaguadare l'apparecchio. • I capi ingombranti hanno impedito la centrifuga; aggiungere capi di biancheria più piccoli e ripetere la centrifuga. • La presenza di eccessiva schiuma ha impedito l'esecuzione della centrifuga; selezionare e avviare il programma "Risciacquo + Centrifuga". Evitare di utilizzare quantità eccessive di detersivo (vedere "Detersivi e Additivi"). • Il tasto "Centrifuga variabile" (se presente sull'apparecchio) è stato impostato su una velocità di centrifuga bassa, oppure è stata selezionata l'opzione "Esclusione centrifuga" (se presente sull'apparecchio).
La durata del programma è maggiore/minore di quanto indicato inizialmente sul display (solo per apparecchi dotati di un display di indicazione della durata residua del programma)	L'apparecchio è normalmente in grado di adattarsi a fattori che possono influire sulla durata del programma, per esempio: eccessiva formazione di schiuma, sbilanciamento del carico a causa di ingombranti capi di biancheria, tempo prolungato di riscaldamento a causa di una ridotta temperatura dell'acqua di alimentazione. In considerazione di tali fattori, la durata del programma viene ricalcolata ed eventualmente aggiornata. **Su alcuni display (a seconda del modello), compare un disegno durante tali periodi di aggiornamento.**

Descrizione delle spie rosse

Accensione di spie rosse	Indicazione sul display (se presente sull'apparecchio)	Descrizione Cause Soluzioni
"Rubinetto acqua chiuso"		L'alimentazione di acqua alla lavatrice è insufficiente o assente. Il tasto **"Avvio/Pausa"** lampeggia. Verificare se: • il rubinetto dell'acqua è aperto completamente e la pressione di alimentazione è sufficiente. • Il tubo di alimentazione dell'acqua è piegato. • Il filtro del tubo di alimentazione acqua è ostruito (vedere "Manutenzione e pulizia"). • l'acqua nel tubo di alimentazione è gelata. • La finestrella di controllo della valvola di sicurezza del tubo di alimentazione acqua è rossa (a condizione che l'apparecchio sia dotato di un tubo di alimentazione acqua come illustrato nella figura **"A"** - vedere capitolo precedente "Manutenzione e pulizia"); sostituire il tubo con uno nuovo dello stesso tipo, reperibile presso il nostro centro di assistenza post-vendita o presso il rivenditore autorizzato. Dopo che il problema è stato risolto, riavviare il programma premendo nuovamente il tasto **"Avvio/ Pausa"**. Se il guasto si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere capitolo successivo).
"Pulire pompa"		L'acqua di scarico non viene espulsa. La lavatrice si blocca durante una fase del programma; scollegare l'apparecchio dalla presa e controllare se: • il tubo di scarico acqua è piegato. • la pompa o il filtro sono intasati (vedere capitolo "Pulizia del filtro/ Scarico dell'acqua residua"; **prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata)**. • L'acqua nel tubo di scarico è gelata. Una volta risolto il problema, selezionare e avviare il programma "Scarico acqua" o premere il tasto "Reset" per almeno 3 secondi; dopodiché, riavviare il programma desiderato. Se il guasto si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere capitolo successivo).

<table>
<tr><th>Accensione di spie rosse</th><th>Indicazione sul display del tempo (se presente sull'apparecchio)</th><th>Descrizione
Cause
Soluzioni</th></tr>
<tr><td rowspan="5">“Assistenza”</td><td>“bdd”
(se la lavatrice non è dotata di display: tutte le spie dell'indicatore delle fasi del programma si accendono)</td><td>L'apparecchio si arresta durante il programma.

“Sportellini cestello aperti” (gli sportellini del cestello non sono stati chiusi correttamente).
Premere il tasto “Reset” per almeno 3 secondi e attendere l'accensione della spia “Porta aperta” .
Aprire il coperchio, chiudere gli sportellini del cestello e avviare nuovamente il programma desiderato. Se il guasto persiste, contattare il Servizio assistenza.</td></tr>
<tr><td>da “F02” a “F35”
(eccetto “F09”)</td><td>“Guasto di un componente elettrico”
Selezionare e avviare il programma “Scarico acqua” o premere il tasto “Reset” per almeno 3 secondi.</td></tr>
<tr><td>“F09”</td><td>“Livello acqua troppo alto” (in seguito all'annullamento di un programma o di una falso funzionamento). Spegnere e riaccendere l'apparecchio, selezionare il programma “Scarico acqua” e avviarlo entro15 sec.</td></tr>
<tr><td>“FA”</td><td>“Guasto Acqua Stop”
Spegnere la lavatrice, scollegare la spina di rete e chiudere il rubinetto dell'acqua. Inclinare in avanti la lavatrice per scaricare l'acqua raccoltasi sul fondo.
Quindi:
• Ricollegare la lavatrice alla corrente elettrica.
• Aprire il rubinetto dell'acqua (se l'acqua affluisce immediatamente all'interno della lavatrice senza che questa sia in funzione, significa che è presente un guasto; chiudere il rubinetto e contattare il Servizio Assistenza).
• selezionare e riavviare il programma desiderato.</td></tr>
<tr><td>“Fod”</td><td>“Formazione eccessiva di schiuma”
Un'eccessiva formazione di schiuma ha determinato l'interruzione del programma di lavaggio.
• Selezionare e avviare il programma “Risciacquo + Centrifuga” .
• Quindi selezionare e riavviare il programma desiderato, diminuendo la quantità di detersivo.

Se il guasto persiste, scollegare l'apparecchio dalla presa, chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il Servizio Assistenza (vedere capitolo successivo).</td></tr>
</table>

Se la lavatrice non è dotata di display del tempo, verificare quali delle suddette situazioni potrebbero essere l'origine del guasto e seguire le istruzioni.

SERVIZIO ASSISTENZA

Prima di contattare il Servizio Assistenza:

1. Verificare se non è possibile eliminare da soli i guasti (vedere “Guida ricerca guasti”).
2. Riavviare il programma per accertarsi che l’inconveniente sia stato ovviato.
3. Se il risultato è negativo, contattare il Servizio Assistenza.

Comunicare:

- Il tipo di anomalia.
- Il modello della lavatrice.
- Il codice di assistenza (numero indicato dopo la parola SERVICE).

La targhetta Service si trova sul coperchio del filtro o sul retro della lavatrice.

- Il vostro indirizzo completo.
- Il vostro numero di telefono con prefisso.
  Contattare preferibilmente il Servizio Assistenza del rivenditore presso il quale è stata acquistata la lavatrice.

TRASPORTO

1. Disinserire l’apparecchio dalla rete elettrica.
2. Chiudere il rubinetto dell’acqua.
3. Togliere i tubi di alimentazione e scarico acqua.
4. Eliminare i residui di acqua dai tubi e dalla lavatrice (vedere “Pulizia del filtro/ Scarico dell’acqua residua”).
   Attendere che l’acqua si raffreddi per evitare il pericolo di incidenti.
5. Per trasportare più facilmente la macchina, estrarre per un primo tratto con la mano la maniglia presente sul fondo della parte anteriore della lavatrice (se presente sul proprio modello) e tirarla quindi completamente con il piede nella posizione di trasporto. In seguito, riportare la maniglia nella sua posizione originaria.
6. Reinstallare la staffa di sicurezza per il trasporto.
7. Trasportare la lavatrice tenendola in posizione verticale.

IMPORTANTE: non avviare la lavatrice quando la maniglia di trasporto è estratta.

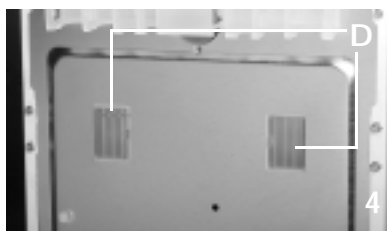
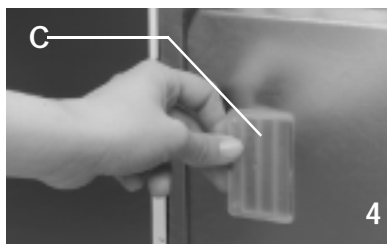
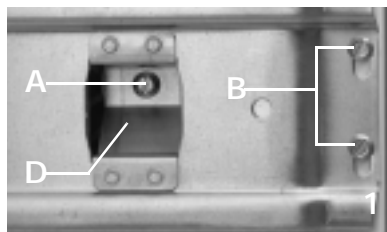
INSTALLAZIONE

Rimozione dello staffaggio di sicurezza per il trasporto

La lavatrice è dotata di una staffa di sicurezza al fine di evitare danni durante il trasporto.

IMPORTANTE: Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente la staffa di sicurezza.

1. Allentare le due viti **A** e le quattro viti **B** con un cacciavite per viti a testa piana o con una chiave per dadi esagonali N°8.
2. Rimozione dello staffaggio di sicurezza per il trasporto.
3. Inserire nuovamente le quattro viti esterne **B** nella macchina e serrarle.
4. Inserire i due tappi “**C**” forniti nelle aperture “**D**” sulla lavatrice.

Nota: non dimenticare di inserire nuovamente e serrare le quattro viti esterne.

Regolazione dei piedini

Installare la lavatrice su un pavimento stabile e livellato, vicino ai collegamenti elettrici, di alimentazione e di scarico acqua. Qualora il pavimento non fosse perfettamente livellato, compensare le piccole irregolarità svitando o avvitando i quattro piedini della lavatrice (non inserire spessori in legno, cartone o similari sotto i piedini):

1. Allentare il controdado con la chiave in dotazione.
2. Regolare l'altezza del piedino ruotandolo manualmente.
3. Stringere di nuovo il controdado in senso antiorario.

Verificare che tutti e quattro i piedini siano ben appoggiati sul pavimento e che la lavatrice sia perfettamente a livello e stabile (utilizzare una livella a bolla d'aria).
L'installazione della lavatrice richiede uno spazio di 40 cm di larghezza e 63 cm di profondità.
Nota: in caso di installazione su pavimenti con moquette, regolare l'altezza dei piedini in modo da garantire che al di sotto della lavatrice vi sia spazio sufficiente da consentire all'aria di circolare.

Collegamento del tubo di alimentazione

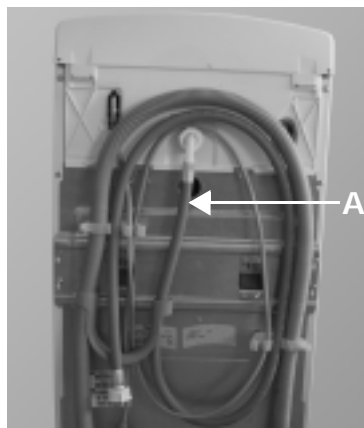
1. Avvitare con cura il tubo flessibile di alimentazione acqua "**A**" (vedere figure "**1**" o "**2**", in funzione del modello) al rubinetto a mano.

2. Sistemare il tubo flessibile facendo attenzione che non ci siano né pieghe né strozzature.

3. Verificare la tenuta del rubinetto e dei collegamenti aprendo completamente il rubinetto dell'acqua.

Se la lunghezza del tubo è insufficiente, sostituirlo con un tubo flessibile resistente alla pressione di lunghezza adeguata (min. 1000 kPa, omologato a norma EN 50084).

Controllare periodicamente lo stato del tubo flessibile di alimentazione. Sostituirlo se necessario.

È possibile allacciare la lavatrice senza dispositivo di blocco del riflusso.

Sistema “Acqua Stop”

(vedere il tipo di tubo di alimentazione acqua illustrato a destra - in funzione del modello)

- Avvitare il tubo flessibile al rubinetto dell’acqua. Aprire completamente il rubinetto dell’acqua e verificare la tenuta del collegamento.
- La lavatrice non deve essere collegata al miscelatore di uno scaldabagno non pressurizzato!
- Il tubo di alimentazione e la scatola di plastica contengono (in funzione del modello) dei componenti elettrici: non tagliare quindi il tubo flessibile né immergere la scatola di plastica in acqua.
- Se il tubo flessibile è danneggiato, disinserire immediatamente la lavatrice dalla rete elettrica, chiudere il rubinetto e sostituire il tubo.

Se la lunghezza del tubo è insufficiente, sostituirlo con un tubo flessibile “Acqua Stop” di 3 metri di lunghezza (disponibile presso il Servizio Assistenza o un rivenditore specializzato). Questa operazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.

Collegamento del tubo flessibile di scarico

1. Sganciare il tubo flessibile di scarico dal fissaggio sinistro, vedere freccia “**A**” sulla figura.

Importante:

Non allentare il fissaggio destro del tubo flessibile di scarico, vedere freccia “B” sulla figura, per evitare il rischio di fuoriuscita di acqua calda ed eventuali scottature.

2. Fissare il gomito (“**C**”) **all’estremità libera del tubo flessibile di scarico.**

3. Collegare il tubo flessibile di scarico al sifone oppure agganciarlo al bordo di un lavandino usando il gomito in dotazione.
I lavandini piccoli non sono adatti allo scopo.
Il bordo del lavandino non deve trovarsi a più di 100 da terra.

Se fosse necessario l’uso di una prolunga, utilizzare un tubo flessibile dello stesso tipo. Stringere con apposite fascette i punti di collegamento.
Lunghezza max. del tubo di scarico: 2,50 m.
Altezza di scarico massima (gomito): 100 cm.
Altezza di scarico minima: 55 cm.

Importante:
Sistemare il tubo flessibile di scarico evitando pieghe e strozzature e fissarlo in modo che non cada durante il funzionamento della lavatrice.